



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
VICERRECTORÍA DE DOCENCIA

Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, San Pedro de Montes de Oca, Edificio Administrativo C, segundo piso.
Tel. 207-5114 / Fax: 253-4601

RESOLUCIÓN VD-R-7602-2004

La Vicerrectoría de Docencia, de conformidad con las atribuciones que le confiere el Estatuto Orgánico, la resolución VD-3273-86, el acuerdo del Consejo Científico del Centro de Investigación en Identidad y Culturas Latinoamericanas y por solicitud de la Vicerrectoría de Investigación (oficio VI-2225-OV-04), crea la Cátedra Humboldt.

I. Antecedentes y justificación

Este año 2004 se celebra el bicentenario del viaje epocal de Alejandro De Humboldt a las Américas, viaje durante el cual visitó Centroamérica y Suramérica, así como los Estados Unidos.

Durante cinco años de viajes extensivos por Venezuela, Cuba, Colombia, Ecuador, Perú, y México, **Alejandro De Humboldt** recavó múltiples informaciones y conocimientos científicos que llegaron a sobrepasar sus propias y muy ambiciosas expectativas. Sus observaciones y análisis generaron rápidos avances en diversas disciplinas, incluyendo la botánica, la zoología, la geografía, la geología, la meteorología, la hidrología, la climatología, la ecología y la antropología. Basado en sus viajes, Humboldt publicó 29 volúmenes, cada uno de los cuales está profundamente documentado y acompañado con abundantes ilustraciones. La amplia estructura inter y transdisciplinaria, y los niveles multilingües de las obras De Humboldt ofrecen oportunidades únicas, tanto como retos, para el establecimiento de un diálogo creativo entre las humanidades y las ciencias naturales.

Por otro lado, **Guillermo De Humboldt** dirigió una de las más importantes reformas educativas europeas, cuya influencia resuena hasta nuestros días en la concepción de la universidad moderna. Guillermo De Humboldt fue un cercano colaborador y crítico de Goethe y Schiller; con su hermano Alejandro llevó cursos de anatomía comparada. Visitó España en 1799 y, en 1801, el País vasco. El estudio del vasco lo impulsó a desarrollar una teoría propia del lenguaje y a fundamentar la ciencia de la lingüística, en la cual encontró la tarea de su vida. También investigó las lenguas de los indígenas norteamericanos y realizó traducciones del griego.

A lo largo de sus investigaciones, que sobrepasan las siete décadas de constante producción, los **hermanos Humboldt** lograron desarrollar una concepción de ciencia, y también asentaron premisas fundamentales acerca de la teoría y la praxis de la investigación científica. Premisas que, desde una perspectiva científico-histórica, de conocimiento sociológico y de estética, hablan de una constitución de gran profundidad, y de la complejidad y el dinamismo que las caracterizan.

Por su parte, el **Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD)**, es una asociación formada por más de 230 universidades públicas alemanas, que administra programas de intercambio académico alrededor del mundo, con un presupuesto anual de aproximadamente 240 millones de Euros. Desde 1950 hasta la fecha más de 1.100.000 alemanes/as y extranjeros/as, por partes iguales, han sido beneficiados/as con becas del DAAD. Desde 1985 el DAAD está presente en Centroamérica. El DAAD mantiene una oficina de información en San José, Costa Rica.

Dentro de sus múltiples programas bilaterales, el DAAD otorga becas de investigación/doctorado, becas de estudio/maestría, becas para artistas y estadias de investigación; además, ha firmado el convenio de cooperación con el

Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) y el MINED, y por otro lado facilita estadías científicas y académicas en Centroamérica, así como estadías científicas y académicas en Alemania y Cursos de Posgrado para Profesionales.

Con estos programas y otros de naturaleza regional, el DAAD se ha convertido en una importante instancia de cooperación científica y académica en Costa Rica y, en particular, en la Universidad de Costa Rica.

II. Dimensiones de la obra de los hermanos Humboldt

La actualidad y el carácter visionario del pensamiento desarrollado por estos investigadores, se reflejan especialmente en los siguientes conceptos fundamentales que rigen su propuesta científico-cultural:

Transdisciplinariedad:

A través de ella, se quiere fomentar una integración de las más diversas disciplinas del conocimiento y sus lógicas y no solamente un diálogo interdisciplinario que insista en las delimitaciones excluyentes de la propia disciplina.

Interculturalidad:

A partir de este concepto, es necesario tener un enfoque global y comparado que no escamotee las diferencias culturales. Se trata de una posición autorreflexiva hacia la propia cultura y apunta hacia un diálogo entre las culturas en vista de procesos de entendimiento mutuo.

Cosmopolitismo:

El cosmopolitismo se debe asumir, no solamente en relación con los contenidos, sino también en cuanto a su fundamentación ética y responsabilidad política, orientadas ambas a los intereses de la humanidad en su multiplicidad y multipolaridad.

Democratización y popularización del conocimiento y de las ciencias:

Tanto la democratización como la popularización del conocimiento y de las ciencias deben ser promovidas en cuanto a la producción del conocimiento y el funcionamiento de las instituciones del saber propiamente, pero igualmente en relación con su distribución y recepción en y por la sociedad. Estas premisas se basan en una competencia comunicativa y una amplia circulación del conocimiento a nivel mundial

III. Objetivos de la Cátedra Humboldt

3.1 Objetivo general

Fomentar el intercambio científico entre Alemania y Costa Rica/Centroamérica, en todas las disciplinas del conocimiento, a través de la realización de cursos con valor curricular, conferencias magistrales, congresos y coloquios, publicaciones y traducciones.

3.2 Objetivos específicos

- 3.2.1 Concientizar acerca de la importancia de integrar en la labor de investigación la concepción de las ciencias elaborada y desarrollada por **Alejandro y Guillermo De Humboldt**, cuyos ejes se basan en los conceptos de transdisciplinariedad, interculturalidad, cosmopolitismo, democratización y popularización del conocimiento y las ciencias-
- 3.2.2 Propiciar espacios de discusión científica y académica entre docentes, investigadores, estudiosos y estudiantes interesados en todas las disciplinas del conocimiento.
- 3.2.3 Divulgar proyectos, estudios, actividades, publicaciones y traducciones realizados por investigadores alemanes y costarricenses /centroamericanos de interés para la comunidad académica y nacional.

IV. Instituciones y entidades participantes

Instituciones participantes:

Universidad de Costa Rica
Servicio Alemán de Intercambio Académico DAAD

Instancias coordinadoras:

Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura
Doctorado en Historia
Doctorado en Ciencias
Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas
Oficina DAAD, San José, Costa Rica

Consejo consultivo:

Rector(a) de la Universidad de Costa Rica
Prof. Dr. Ottmar Ette, Catedrático y Director del Instituto de Romanística de la Universidad de Potsdam
Director(a) del Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura
Director(a) del Doctorado en Historia
Director(a) del Doctorado en Ciencias
Director(a) del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas
Director(a) de la Oficina DAAD, San José, Costa Rica

V. Administración de la Cátedra

Las actividades de la *Cátedra Humboldt* serán programadas por su Consejo Consultivo, instancia que nombrará de su seno un coordinador por cada año de actividades, las cuales serán reguladas por el Consejo Asesor del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA), y le corresponderá a esa Dirección la supervisión permanente de la misma. Para cada año de actividades, el Consejo Consultivo someterá para su aprobación al Consejo Asesor del CIICLA el plan anual de trabajo.

Cada año, esta Cátedra se dedicará al estudio de diversos temas de actualidad, tanto cultural como científica, de acuerdo con las prioridades establecidas entre el CIICLA y el Consejo Consultivo.

5.1 Modalidades

Se trata de una cátedra abierta dedicada a organizar cursos con valor curricular (con carga académica) para los diversos posgrados que ofrece la Universidad de Costa Rica, en especial para los programas doctorales. Por otro lado, se ofrecerán diversas actividades a lo largo del año, como coloquios, seminarios, simposios, encuentros y mesas redondas.

5.2 Aspectos financieros

Aportes de la Universidad de Costa Rica

La Universidad de Costa Rica aportará los gastos operativos de organización en su seno de las actividades propias de la *Cátedra Humboldt*, así como una plaza de tiempo completo, con salario de catedrático para el(la) Catedrático(a) durante un año. En lo que se refiere a académicos visitantes, la Universidad de Costa Rica aportará los gastos de estadía a los visitantes según la normativa vigente.

Aportes del Servicio Alemán de Intercambio Académico DAAD

El DAAD se compromete a financiar la estadía de uno o dos profesores visitantes, según la programación expuesta por la Cátedra. Dichas estadías podrán ser financiadas bajo la modalidad de docencias de corta duración o desde el Convenio CONARE-DAAD.

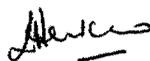
5.3 Informes

Los informes deberán ser presentados ante el Consejo Asesor del CIICLA por el coordinador del Consejo Consultivo de la Cátedra. El Catedrático presentará sus informes anualmente y en dos modalidades: un informe ante la Universidad de Costa Rica y otro informe ante el Servicio Alemán de Intercambio Académico DAAD.

VI. Publicaciones

Como parte de las actividades de difusión que comprende la Cátedra se seleccionarán diversos textos para su publicación en Costa Rica. Aquellos textos que se publicarán serán aportes a la investigación científica, social y cultural, tanto dentro como fuera de las fronteras nacionales. Las publicaciones reproducirán las conferencias, ponencias, artículos, avances de investigación, traducciones, etc. presentadas por los profesores participantes en las actividades anuales de la Cátedra.

Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, 30 de agosto del 2004.



Dra. Libia Herrero Uribe
Vicerrectora de Docencia



fre/va

cc: Dra. Yamileth González, Rectora
Dr. Henning Jensen, Vicerrector de Investigación
Dr. Víctor Sánchez, Director del Consejo Universitario
Dra. Ligia Bolaños, Directora Centro de Inv. en Identidad y Culturas Latinoamericanas
Director(a) Oficina del DAAD-Costa Rica
Dr. Jorge E. Murillo, Decano Sistema Estudios de Posgrado
Presidente de la FEUCR
Centro de Evaluación Académica
Gaceta Universitaria